

13. The documents for which an authorization from the partnership or joint-stock company is required to communicate or obtain copies pursuant to paragraph 6 of section 3 are the following:

(1) if the denturologist carries on professional activities within a limited liability partnership,

(a) the declaration of registration of the partnership and any update;

(b) the partnership agreement and amendments;

(c) an up-to-date register of the partners;

(d) where applicable, an up-to-date register of the directors; and

(e) a list of the partnership's principal officers and their home addresses;

(2) if the denturologist carries on professional activities within a joint-stock company,

(a) an up-to-date register of the articles and by-laws of the joint-stock company;

(b) an up-to-date register of the securities of the joint-stock company;

(c) an up-to-date register of the directors of the joint-stock company;

(d) any shareholders' agreement and voting agreement and amendments;

(e) the declaration of registration of the joint-stock company and any update; and

(f) a list of the partnership's principal officers and their home addresses.

DIVISION VI TRANSITIONAL AND FINAL

14. Denturologists who carry on professional activities within a joint-stock company constituted for the purpose of carrying on professional activities before the date of coming into force of this Regulation must comply with this Regulation not later than one year following that date.

15. This Regulation comes into force on the fifteenth day following the date of its publication in the *Gazette officielle du Québec*.

Draft Regulation

Professional Code
(R.S.Q., c. C-26)

Nurses

— Certain professional activities which may be engaged in by medical technologists

Notice is hereby given, in accordance with the Regulation Act (R.S.Q., c. R-18.1), that the "Regulation respecting certain professional activities which may be engaged in by medical technologists" was adopted by the Bureau of the Ordre des infirmières et infirmiers du Québec, at its meeting held on December 13 and 14, 2007.

This regulation has been forwarded to the Office des professions du Québec, which will examine it pursuant to section 95 of the Professional Code (R.S.Q., c. C-26), and submit it, with its recommendation, to the Government, which may approve it, with or without amendment, upon the expiry of a period of 45 days following the publication of this notice.

The purpose of this regulation is to authorize medical technologists, in accordance with certain conditions, to insert a catheter into an artificial opening in the human body:

— via an ileal conduit stoma that includes ureters;

— via a tracheostomy, except when the patient is receiving ventilator assistance.

Further information may be obtained by contacting Ms. Hélène d'Anjou, Attorney, Legal Services Department, Ordre des infirmières et infirmiers du Québec, 4200, boulevard Dorchester Ouest, Montréal (Québec), H3Z 1V4; telephone: 514 935-2501, extension 319 or 1 800 363-6048; fax: 514 935-3147; email: helene.danjou@oiiq.org

Any person having comments to make may submit them, before the expiry of the 45-day period specified above, to the Chairman of Office des professions du Québec, 800, place d'Youville, 10^e étage, Québec City (Québec) G1R 5Z3. These comments will be forwarded by the Office to the Minister Responsible for the Administration of Legislation respecting the Professions; they may also be forwarded to the professional order which has adopted this regulation, as well as to interested persons, departments and agencies.

JEAN PAUL DUTRISAC,
*Chair of the Office des
professions du Québec*

Regulation respecting certain professional activities that may be engaged in by medical technologists

Professional Code
(R.S.Q., c. C-26, s. 94, par. *h*)

1. The purpose of this regulation is to determine which of the professional activities that may be performed by nurses may, following the issue of a prescription and in accordance with the other terms and conditions set out herein, be performed by medical technologists.

2. Medical technologists may insert a catheter into an artificial opening in the human body:

1° via an ileal conduit stoma that includes ureters;

2° via a tracheostomy, except when the patient is receiving ventilator assistance.

3. Medical technologists must meet the following conditions in order to perform the professional activities set out in section 2:

1° they must hold an attestation issued by the Ordre professionnel des technologistes médicaux du Québec certifying that:

a) they have completed at least four hours of theoretical and practical training organized by the Order, in application of subparagraph *j* of the first paragraph of section 86 of the Professional Code (R.S.Q., c. C-26), and which covers the following aspects:

- i. the anatomy of the urinary and respiratory systems;
- ii. the technique for taking samples via ileal conduit or tracheostomy;
- iii. complications and limitations associated with taking samples via ileal conduit or tracheostomy;

b) they have, at least once, successfully performed the activity set out in paragraph 1° of section 2 under the immediate supervision of a physician or nurse, and such supervision has been recorded on a form bearing the date and time as well as the name and signature of the professional who has supervised them;

c) they have, at least once, successfully performed the activity set out in paragraph 2° of section 2 under the immediate supervision of a physician, nurse or respiratory therapist, and such supervision has been recorded on a form bearing the date and time as well as the name and signature of the professional who has supervised them;

2° the professional activities have been performed in the following locations:

a) one of the following centers, operated by an institution within the meaning of the Act respecting health services and social services (R.S.Q., c. S-4.2) or the Act respecting health services and social services for Cree native persons (L.R.Q., c. S-5):

- i. a hospital centre, while providing ambulatory care, or in rehabilitation, residential and long-term care units;
- ii. a residential and long-term care centre;
- iii. a rehabilitation centre for persons with physical disabilities;
- iv. a local community services centre, as part of current services or a home support service program;

b) a laboratory within the meaning of the Act respecting medical laboratories, organ, tissue, gamete and embryo conservation and the disposal of human bodies (R.S.Q., c. L-0.2);

c) a private health facility;

d) a specialized medical centre within the meaning of the Act respecting health services and social services;

3° the patient's state of health is not in a critical or acute phase;

4° with respect to the performance of the activity set out in paragraph 1° of section 2, the patient is able to care for the stoma on his own, or is accompanied by a parent, a child care provider or an informal caregiver who provides such care;

5° a physician, nurse or respiratory therapist is available to intervene quickly, as required.

4. Medical technologists may perform the professional activities set out in section 2 for the purpose of meeting requirements set out in subparagraphs *b* and *c* of paragraph 1° of section 3 when the conditions set out in paragraphs 2° to 5° of this section have been met.

5. This regulation comes into force on the fifteenth day following its publication in the *Gazette officielle du Québec*.

8582